

Súd: Okresný súd Bratislava IV  
Spisová značka: 2T/9/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1421010056  
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 02. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Grendárová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2022:1421010056.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV, samosudkyňou JUDr. Janou Grendárovou, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 14.februára 2022 v Bratislave

### rozhodol:

obžalovaný Y. U. R. L. Y. R. : nar. XX.XX.XXXX v V., trvalý pobyt  
X. Ú., F. č. XXXX/XX

u z n á v a s a z a v i n n é h o, ž e  
v b o d e 1/

dňa 16.decembra 2019 v čase o 19.24 hod. na ulici Eisnerova v Bratislave, v Obchodnom dome Glavice, v predajni TESCO odcudzil z predajnej plochy bez použitia násilia jeden kus Red bull 0,25l v hodnote 1,19 Euro a jeden kus fľašu alkoholu značky Hennessy V.S. 40 %, 0,7 l v hodnote 33.99 Euro a to tak, že si vložil do bundy a následne prešiel cez pokladničnú zónu bez zaplataenia tohto tovaru, čím poškodenej spoločnosti TESCO STORES SR, a.s. so sídlom Bratislava, Kamenné námestie 1, IČO: 31 321 828 (TESCO STORES SR, a.s., Cesta na Senec 2, Bratislava - mestská časť Ružinov 821 04, IČO: 31 321 828 od 30.01.2020) spôsobil škodu v sume 35,18 Euro a tohto skutku sa dopustil napriek tomu, že bol za obdobný čin dňa 08.júna 2019 postihnutý blokovou pokutou v sume 30,-- Euro za priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb o priestupkoch, uloženou Obvodným oddelením Policajného zboru Staré mesto - stred, č. bloku 1111363,  
v bode 2/ trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava V, sp.zn. 0T/297/2019, zo dňa 31.decembra 2019, právoplatný dňa 31.decembra 2019  
dňa 30.decembra 2019 v čase o 06:40 hod. v Bratislave, na ulici Kopčianska č. 10 v predajni TESCO Expres vzal z predajnej plochy tovar a to tri kusy Uzol plun. Ces. 90 g v celkovej hodnote 2,19 Euro, s ktorým následne bez jeho zaplataenia prešiel pokladničnou zónou, kde bol obmedzený na osobnej slobode pracovníkom súkromnej bezpečnostnej služby, čím poškodenej spoločnosti TESCO STORES SR, a.s. so sídlom Bratislava, Kamenné námestie 1, IČO: 31 321 828 spôsobil škodu v sume 2,19 Euro a tohto skutku napriek tomu,  
že bol za obdobný čin dňa 08.júna 2019 postihnutý blokovou pokutou v sume 30,-- Euro za priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb o priestupkoch, uloženou Obvodným oddelením Policajného zboru Staré mesto - stred, č. bloku 1111363.

-2- 2T/9/2021

T e d a

v b o d e 1/

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý

v bode 2/ trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava V, sp.zn. 0T/297/2019, zo dňa 31.decembra 2019, právoplatný dňa 31.decembra 2019

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý

č í m s p á c h a l

v bode 1/, v bode 2/

pokračovací prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g/ Trestného zákona a za to sa

o d s u d z u j e :

Podľa § 219 ods. 1 Trestného zákona účinného do 31.12.2020 s použitím § 38 ods. 2, § 36 písm. l/, § 37 písm. h/, § 41 ods. 1, 3, § 42 ods.1 Trestného zákona na spoločný súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona sa na výkon trestu odňatia slobody z a r a ď u j e do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 41 ods. 3 Trestného zákona súd zrušuje výrok o vine a treste trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava V, sp.zn. OT/297/2019, zo dňa 31.decembra 2019, právoplatný dňa 31.decembra 2019 ako aj všetky ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine a treste svoj podklad.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona súd zrušuje

-výrok o treste uložený rozsudkom Okresného súdu Bratislava IV, č.k. 3T/43/2020-218, zo dňa 22.októbra 2020, právoplatný na 27.októbra 2020

ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, aj vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku sa obžalovanému ukladá nahradiť poškodenému TESCO STORES SR, a.s., Cesta na Senec 2, Bratislava - mestská časť Ružinov 821 04, IČO: 31 321 828 škodu vo výške 35,18 eur (tridsaťpäť eur osemnásť centov).

-3-

2 T/9/2021

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Súd na hlavnom pojednávaní vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaného, prečítal a oboznámil ostatné listinné dôkazy a po zhodnotení všetkých vykonaných dôkazov jednotlivo aj v ich vzájomnom súhrne zistil a ustálil skutkový stav veci tak, ako ho uviedol vo výrokovej časti rozsudku.

Po prednesení obžaloby a po poučení obžalovaného o jeho právach umožnil súd obžalovanému urobiť niektoré z vyhlásení podľa § 257 ods. 1 Trestného poriadku (ďalej len Tr. por.).

Obžalovaný urobil podľa § 257 ods. 1 písm. b/ Tr. por. urobil vo veci vyhlásenie, že je vinný.

Keďže obžalovaný na hlavnom pojednávaní vyhlásil, že je vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe, súd následne postupoval primerane podľa § 333 ods. 3 písm. c/, d/, f/, g/ a h/ Tr. por.

Samosudkyňa formou otázok zistila, že obžalovaný na všetky položené otázky odpovedal „áno“.

Po súhlasnom stanovisku prokurátora súd rozhodol podľa § 257 ods. 7 a 8

Tr. por. tak, že vyhlásenie obžalovaného o jeho vine prijal a vyhlásil, že dokazovanie v rozsahu priznanej viny nevykoná a vykoná len dôkazy súvisiace s výrokom o treste.

K právnej kvalifikácii

Pri právnom hodnotení súd dospel k záveru, že obžalovaný svojím protiprávnym konaním naplnil zákonné znaky skutkovej podstaty trestného činu - pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g/ Trestného zákona (ďalej Tr.zák.) v bodoch 1/ a 2/ - pretože si prisvojil cudziu vec (v bode 1/ -

jeden kus Red bull 0,25 l a jeden kus fľašu alkoholu značky Hennessy V.S. 40 % a v bode 2/ - tri kusy Uzol plun.Ces. 90 g). Predmetných vecí sa zmocnil - išlo o veci, ktorých on nebol vlastníkom a išlo teda pre neho o cudzie veci. Za obdobný čin bol už v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý - za obdobný čin bol dňa 08.júna 2019 postihnutý blokovou pokutou a uložená mu bola bloková pokuta v sume 30 eur. Ž

Žalované skutky boli dokonané dňa 16.decembra 2019 a dňa 30.decembra 2019.

Pokiaľ išlo o skutok, ktorý bol dokonaný dňa 30.decembra 2019 (skutok pod bodom 2/) - za tento už bol obžalovaný trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava V, pod sp.zn. OT/297/2019, zo dňa 31.decembra 2019 uznaný vinným podľa § 212 ods.1 písm. g/ Tr.zák. a uložený mu bol trest odňatia slobody v trvaní štyri mesiace s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní dvanásť mesiacov. Predmetný vydaný trestný rozkaz nadobudol právoplatnosť dňa 31.decembra 2019.

Podľa § 41 ods. 3 Tr.zák. ak súd odcudzuje páchatel'a za ďalší čiastkový útok, ktorý tvorí súčasť pokračovacieho trestného činu, za ktorého iný čiastkový útok bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok, ktorý už nadobudol právoplatnosť, zruší v rozsudku

-4- 2T/9/2021

skorší výrok o vine o pokračovacom trestnom čine a trestných činoch spáchaných s ním v jednočinnom súbehu, celý výrok o treste, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad. Súd pri viazanosti skutkovými zisteniami v zrušenom rozsudku znova rozhodne o vine za pokračovací trestný čin vrátane nového čiastkového útoku, prípadne za trestné činy spáchané s ním v jednočinnom súbehu, ako aj o spoločnom treste za pokračovací trestný čin, ktorý nesmie byť miernejší než trest uložený skorším rozsudkom. Súd prípadne rozhodne tiež o nadväzujúcich výrokoch, ktoré majú podklad vo výroku o vine. Ak je ukladaný trest za viac trestných činov, ustanovenia odsekov 1 a 2, § 42 a § 43 sa použijú primerane.

Pokiaľ ide o predmetné skutky - tieto boli dokonané dňa 16.decembra 2019 a dňa 30.decembra 2019.

Vo vzťahu ku skutku zo dňa 16.decembra 2019 - bolo vznesené obvinenie voči obžalovanému dňa 15.januára 2020 a obžalovaný predmetné uznesenie o vznesení obvinenia prevzal dňa 15.januára 2020.

Vo vzťahu ku skutku zo dňa 30.decembra 2019 - bolo vznesené obvinenie voči obžalovanému dňa 30.decembra 2019 a obžalovaný predmetné uznesenie o vznesení obvinenia prevzal dňa 30.decembra 2019.

V danom prípade išlo o pokračovací charakter trestnej činnosti.

Podľa § 122 ods. 10 Tr.por. za pokračovací trestný čin sa považuje, ak páchatel' pokračoval v páchaní toho istého trestného činu. Trestnosť všetkých čiastkových útokov sa posudzuje ako jeden trestný čin, ak všetky čiastkové útoky toho istého páchatel'a spája objektívna súvislosť v čase spôsobu ich páchania a v predmete útoku, ako aj subjektívna súvislosť, najmä jednotiaci zámer páchatel'a spáchať uvedený trestný čin, to neplatí vo vzťahu k čiastkovým útokom spáchaným mimo územia Slovenskej republiky.

a/ objektívna súvislosť:

-časová súvislosť

Podľa ustálenej judikatúry Najvyššieho súdu SR medzi jednotlivými čiastkovými útokmi nesmie byť časový úsek väčší ako šesť mesiacov. Čiastkové útoky vymedzené v skutkovej vete rozsudku boli páchané v chronologickom poradí v dňoch 16.decembra 2019 v čase cca 19.24 hod. a dňa 30.decembra 2019 v čase cca o 06:40 hod.

Časová súvislosť medzi jednotlivými čiastkovými útokmi je tu daná - pretože medzi čiastkovými útokmi nebol časový úsek väčší ako šesť mesiacov - bol len niekoľko dní.

-miestna súvislosť

Čiastkové útoky boli spáchané na území Slovenskej republiky teda miestna súvislosť je tu splnená - boli dokonane v okrese Bratislava IV a v okrese Bratislava V.

-rovnaký spôsob vykonania

-5- 2T/9/2021

Predmetné čiastkové útoky boli spáchané rovnakým spôsobom - odcudzenie predmetných vecí.

-rovnaká skutková podstata trestného činu

Predmetné čiastkové útoky boli právne kvalifikované ako prečin krádeže.

Subjektívna súvislosť sa podľa právnej teórie vykladá ako jednotiaci zámer páchatel'a páchať jednotlivé čiastkové útoky toho istého trestného činu. Obvykle sa dokazuje existencia takéhoto jednotiaceho zámeru buď priamo priznaním sa páchatel'a, alebo nepriamo na základe vyprodukovaných dôkazov. V predmetnej veci obžalovaný ku spáchaniu jednotlivých dielčích skutkov sa priznal v celom rozsahu.

c/nenaplnenie podmienky stanovenej v § 122 ods. 13 Tr.zák.

Podľa § 122 ods. 13 Tr.zák. ak obvinený pokračuje v konaní, pre ktoré je stíhaný, aj po oznámení vznesenia obvinenia posudzuje sa takéto konanie od tohto procesného úkonu ako nový skutok.

Zároveň vychádzajúc z odpisu registra trestov - ako i z pripojeného spisu Okresného súdu Bratislava IV, pod sp.zn. 3T/43/2020, zo dňa 22.októbra 2020 - vo vzťahu ku skutkom pod bodom 1/ a bodom 2/- vo vzťahu k tomuto rozhodnutiu mal súd za to, že v predmetnej veci je potrebné ukladanie súhrnného trestu - tak ako je to uvedené vo výrokovej časti rozsudku.

Podľa právnej teórie je potrebné ukladať súhrnný trest v takom prípade, ak páchatel'a odsudzuje za taký trestný čin, ktorý spáchal skôr, ako bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný jeho trestný čin.

Skutok vo vzťahu Okresného súdu Bratislava IV, pod sp.zn. 3T/43/2020 - bol dokonaný dňa 28.august 2019.

Podľa § 42 ods. 1 Tr.zák. ak súd odsudzuje páchatel'a za trestný čin, ktorý spáchal skôr, ako bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný jeho trestný čin, uloží mu súhrnný trest podľa zásad na uloženie úhrnného trestu.

Podľa § 42 ods. 2 Tr.zák. spolu s uložením súhrnného trestu súd zruší výrok o treste uloženom páchatel'ovi skorším rozsudkom, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Súhrnný trest nesmie byť miernejší ako trest uložený skorším rozsudkom.

Vo vzťahu k obžalovanému súd aplikoval ustanovenie §, 41 ods. 1, § 41 ods. 3, § 42 ods. 1 Tr.zák. - ukladanie spoločného súhrnného trestu odňatia slobody - zrušil vzhľadom na výrok o vine a náhrade škody ako i treste - vo vzťahu

-Okresnému súdu Bratislava V, sp.zn. 0T/297/2019 - aplikácia ustanovenia § 41 ods. 3 Tr.zák. a vo vzťahu ku konaniu Okresného súdu Bratislava IV, pod sp.zn. 3T/43/2020 - ustanovenie § 42 ods. 1, 2 Tr.zák. - t.j. zrušenie výroku o treste uložený rozsudkom Okresné-

-6- 2T/9/2021

ho súdu Bratislava IV, pod č.k. 3T/43/2020-218, zo dňa 22.októbra 2020, právoplatný dňa 27.októbra 2020. Predmetným rozsudkom bol obžalovaný uznaný vinným podľa § 219 ods. 1 Tr.zák. a uložený mu bol súhrnný trest odňatia slobody v trvaní štrnásť mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní dva roky.

Následne uznesením Okresného súdu Bratislava IV, pod č.k. 3T/43/2020-353, zo dňa 26.augusta 2021, právoplatné dňa 12.októbra 2021 - bolo rozhodnuté, že obžalovaný sa v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia neosvedčil a preto uložil, že trest odňatia slobody v trvaní štrnásť mesiacov vykoná so zaradením pre výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

K výroku o treste

Podľa § 34 ods. 4 Tr. zák. pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

V tomto ustanovení sú taxatívne vymedzené všetky konkrétne okolnosti, na ktoré je súd povinný prihliadnuť pri určovaní druhu trestu a jeho výmery.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zák. trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatel'om tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov, trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou.

Každý trest je vlastne opatrením štátneho donútenia, ktoré v mene štátu, na základe a v medziach zákona ukladajú v predpísanom konaní na to povolané súdy páchatel'ovi za spáchaný trestný čin. Trest je právnym následkom trestného činu a musí byť úmerný k spáchanému činu. Je teda len následnou represiou. I represiu však treba používať rozumne, t. j. len v miere v akej je to nevyhnutné na dosiahnutie účelu trestu, musí sa totiž rešpektovať osobnosť páchatel'a a nespôsobiť mu zbytočné utrpenie.

Každé protiprávne konanie je potrebné vyhodnocovať individuálne a v tejto súvislosti je potrebná i individualizácia trestnej zodpovednosti každého jedného páchatel'a a teda i v danej veci.

Každý trest je len právnym následkom trestného činu a musí byť úmerný k spáchanému trestnému činu. Je teda len následnou represiou. I represiu však je potrebné používať rozumne - t. j. len v miere, v akej je to nevyhnutné na dosiahnutie účelu trestu, musí sa vždy rešpektovať osobnosť páchatel'a a nepôsobiť mu zbytočné utrpenie.

Pri úvahách, aký druh a výmera trestu by spravodlivo zohľadňovali konanie obžalovaného, jeho zavinenia, následok, pohnútku, osobu, pomery a možnosti jeho nápravy mal súd za to, že musí platiť zásada proporcionality trestu. Keďže ako súd už vyššie rozviedol, že trest je len jedným z prostriedkov na dosiahnutie účelu Trestného zákona tým je určená i jeho funkcia v tých smeroch, v ktorých má pôsobiť zákon, na ochranu spoločnosti,

-7- 2T/9/2021

jednak pred páchatel'om trestného činu, voči ktorému sa prejavuje prvok represie (zabránenie v trestnej činnosti) a prvok individuálnej prevencie (výchova k riadnemu životu - rehabilitácia) a jednak aj voči ďalším osobám - potencionálnym páchatel'om, voči ktorým sa prejavuje prvok generálnej prevencie (výchovné pôsobenie trestu na ostatných členov spoločnosti). Trest samozrejme musí vyjadrovať aj morálne odsúdenie páchatel'a (retribúcia).

V predmetnej veci súd konštatuje, že ide o mimoriadne rozšírenú páchanú trestnú činnosť. Táto trestná činnosť bola - ako vyplynulo z odpisu registra trestov - u obžalovaného aj v iných už odsúdených trestných veciach.

U obžalovaného ide v danom prípade aj o špeciálnu recidívu - s prihliadnutím aj na iné už právoplatné odsúdenia v minulosti ako sa to uvádza v odpise registra trestov.

Vo vzťahu k obžalovanému zistil poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l/ Tr.zák. - t.j. obžalovaný sa priznal k spáchaniu teraz žalovaného trestného činu a trestný čin úprimne oľutoval. Iné poľahčujúce okolnosti v súlade s ustanovením § 36 Tr.zák. nezistil.

Vo vzťahu k obžalovanému zistil súd dve príťažujúce okolnosti - podľa § 37 písm. h/ Tr.zák. (spáchal viac trestných činov).

Trest súčasne pôsobí preventívne (odrádza od páchania ďalšej trestnej činnosti), a to vo vzťahu k páchatelovi, ako aj vo vzťahu k celej spoločnosti. Trest by taktiež mal vytvoriť podmienky na prevýchovu páchatel'a a jeho opätovné zaradenie do spoločnosti. Ukladaný trest musí byť úmerný k spáchanému trestnému činu, jeho následkom a závažnosti (princíp proporcionality).

Každé protiprávne konanie je potrebné vyhodnocovať individuálne a individualizovať je potrebné aj následne ukladaný trest (princíp individualizácie), a to v medziach stanovených v § 34 Tr. zák. Trest samozrejme musí vyjadrovať aj morálne odsúdenie páchatel'a (retribúcia).

Vychádzajúc z vyššie uvedených zásad dospel súd k záveru, že v danom prípade do úvahy prichádzalo uloženie nepodmienečného trestu odňatia slobody.

Základná trestná sadzba pri predmetnom žalovanom trestnom čine bola jeden rok - päť rokov. V súlade však s ustanovením § 38 ods. 2 Tr.zák. bola táto sadzba s prihliadnutím na ukládanie trestu podľa § 219 ods. 1 Tr.zák. (Okresný súd Bratislava IV, sp.zn. 3T/43/2020)

Z lustrácie ZVJS mal súd preukázané - ako i z výpovede obžalovaného - že tento od 02.decembra 2021 vykonáva trest odňatia slobody nariadený Okresným súdom Bratislava IV, pod sp.zn. 3T/43/2020 - v trvaní štrnásť mesiacov.

Obžalovanému vzhľadom na jeho osobu, charakter páchanej trestnej činnosti, materiálny korektív predmetného trestného činu uložil trest odňatia slobody v trvaní osemnásť mesiacov - s tým, že keďže vo veci uložil súhrnný trest odňatia slobody (výrok o treste Okresného súdu Bratislava IV, pod sp.zn. 3 T/43/2020 - ako aj ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, aj vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušení, stratili podklad - vyššie uvedený výrok o treste zrušil.

-8- 2T/9/2021

Pre výkon trestu odňatia slobody bol obžalovaný zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia (§ 48 ods. 2 písm. a/ Tr. zák.), pretože v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu nebol vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za úmyselný trestný čin.

Pokiaľ išlo o škodu, ktorú spôsobil trestným činom zo strany poškodeného - tento si uplatnil škodu v celkovej výške 35,18 eur. Predmetný tovar nebol vrátený. Súd podľa § 287 ods. 1 Tr.por. preto obžalovanému uložil nahradiť predmetnú škodu poškodenému TESCO STORES SR, a.s., Cesta na Senec 2, Bratislava.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Krajský súd v Bratislave prostredníctvom tunajšieho súdu.